



Třetí novinkou [30. sezony](#) Divadla v Dlouhé je jevištní adaptace románu korejské spisovatelky a nositelky Nobelovy ceny za literaturu Han Kang [VEGETARIÁNKA](#). V dramatinizaci [Matěje Samce](#) ji připravuje režisérka [Kamila Polívková](#) s dramaturgyní [Terezou Marečkovou](#), scénou, lighting design a video navrhl [Antonín Šilar](#), kostýmy [Karolína Konvička Srpková](#), hudbu složil Jonatán Pastirčák a Aid Kid. Hrají [Veronika Lazorčáková](#), [Matyáš Řezníček](#) a hostující [Jiří Spišák](#).

K volbě titulu uvádí dramaturgyně **Tereza Marečková**: „Román Vegetariánka jihokorejské spisovatelky Han Kang nás hluboce zasáhl a pojali jsme velkou touhu a zvědavost, jak by se mohl proměnit v jevištní tvar. Zdálo se nám, že k tomuto procesu bude nejlepší spolupracovat s Kamilou Polívkovou, která vytváří introvertní, snové inscenační světy.“ Tento předpoklad potvrzuje sama režisérka **Kamila Polívková**: „Věděla jsem hned od prvních stránek, že je to určitě skvělý materiál pro mě, protože mě zajímají vnitřní světy postav, které se ocitají na nějaké hraně nebo v nějaké hraniční situaci. Zajímá mě, co je pod povrchem, co je skryto pod různými ‘viditelnými’ vrstvami existence. Zajímá mě člověk a jeho vnitřní krajina. Tam pátrám nejradši. A čím neprobádanější terén, tím dobrodružnější cesta.“

Autorem dramatinizace románu je Matěj Samec, který zvolil tři perspektivy či paralelní světy tří postav – manžela, švagra a sestry titulní postavy. „Rozhodli jsme se, že hlavní hrdinka příběhu Jonghje, která se rozhodne přestat jíst maso, nebude v naší inscenaci vystupovat jako postava, resp. ne jako postava, kterou vidíme na jevišti, ale kterou vnímáme a zhmotňujeme skrze vyprávění tří jiných postav, které jsou s ní v blízkém osobním vztahu,“ upřesňuje režisérka Kamila Polívková.

Tereza Marečková dodává: „Důležitý motiv v románu je sen, a to jak konkrétně, protože hlavní postavě se zdál sen, který inicioval celou její proměnu, tak i formálně, protože inscenace pracuje s tím, že se různé časové a prostorové roviny a symboly mohou právě v našich snech propojovat a otevírat svoje další hlubší významy. Proto jsme dali inscenaci podtitul jevištní sen.“

V inscenaci je použita projekce, živá kamera a také speciální objektiv, kterým se podle režisérky „můžeme dostat doslova do hloubky věcí. A vlastně to dostávání se do hloubky věcí je jeden z podstatných rozměrů celé inscenace.“

Na otázku, kudy vede hranice mezi specifickou korejskou kulturou a univerzálním příběhem, který chce inscenace Vegetariánka vyprávět, Kamila Polívková odpovídá: „Ten román je tak mezinárodně úspěšný možná právě proto, že se v něm řeší univerzální témata, i když jsou zasazena do jiného kulturního kontextu. Je fascinující, jak se právě prostřednictvím umění můžeme potkávat. Je to příběh o vzdoru, o odmítnutí struktur, které člověka zbavují vnitřní svobody, je to o bolesti, kterou způsobujeme sobě i druhým, o strachu a překonávání strachu, o schopnosti jít až za hranu, aby člověk našel sám sebe. Je to cesta temným lesem, která ale nevede do tmy – vede k naději.“

Fotografie Zuzany Lazarové najdete [po premiéře](#) pod těmito odkazy:

<https://www.divadloulouhe.cz/foto-a-video/fotografie-v-tiskove-kvalite/vegetarianka/>

<https://www.divadloulouhe.cz/foto-a-video/fotogalerie/inscenace/vegetarianka/>

Han Kang

[Vegetariánka](#)

Jihokorejský literární skvost s hororovými prvky jako most k jevištnímu snu. Pokus o prolomení neprostupné samoty. Psychologický thriller a báseň v jednom.

Neznám tu ženu, pomyslel si muž, jehož manželka se znenadání začne vyhýbat masu a řídit se podle svých znepokojivých snů. Zná mě? Ptá se švagr této ženy, který je posedlý uměleckým dílem, k jehož stvoření potřebuje možná rozbít svůj dosavadní svět? Znalý jsme se vůbec někdy? ptá se sestra vegetariánky, která se vždy snažila dělat všechno správně. Na co se ptá hlavní postava, nahlížená z těchto z perspektiv svých blízkých? Jak moc zblízka známe své blízké?

Překlad Petra Ben-Ari

Dramatizace Matěj Samec

Režie Kamila Polívková

Dramaturgie Tereza Marečková

Scéna, lighting design, video Antonín Šilar

Kostýmy Karolína Konvička Srpková

Hudba Jonatán Pastirčák a Aid Kid

Kamera Kryštof Melka

Střih předtáčky Zuzana Walter

Hrají Veronika Lazorčáková, Matyáš Řezníček, Jiří Spišák

Premiéry 28. února a 2. března 2026 v 19 h